



## PressReader Order Form/PressReader objednávka

In consideration of the mutual promises and covenants contained in the PressReader Service Agreement found at [www.newspaperdirect.com/resources/pd/PD\\_Service\\_Agreement.pdf](http://www.newspaperdirect.com/resources/pd/PD_Service_Agreement.pdf), you, the undersigned, acknowledge and confirm that you have read the aforementioned Agreement, and hereby covenant and agree to be bound by it. Specifics of the agreements are included in specific section. You further represent that you are duly authorised to execute the Agreement on behalf of the institution listed below.

Vzhledem k vzájemnému příslibu plnění obsažených ve Smlouvě o poskytnutí produktů a služeb, která je dostupná na www stránkách [www.newspaperdirect.com/resources/pd/PD\\_Service\\_Agreement.pdf](http://www.newspaperdirect.com/resources/pd/PD_Service_Agreement.pdf), níže podepsaný, uznává a potvrzuje, že se seznámil s textem výše uvedené Smlouvy, a tímto se zavazuje a souhlasí se skutečnostmi ve smlouvě uvedenými. Specifika smlouvy jsou zahrnuta do zvláštního oddílu tohoto objednávkového formuláře. Podepsaný dále prohlašuje, že je oprávněn uzavřít Smlouvu jménem instituce uvedené níže.

### CLIENT/INSTITUTION/BUSINESS INFORMATION

#### KLIENT/INSTITUCE/OBCHODNÍ INFORMACE

Institution/Business Name: /Název  
institute/Obchodní firma:

Institution legal form: /Právní forma:

Address: /Sídlo:

IC and Tax Reg. No.: /IČ a DIČ:

Bank Account: /Bankovní spojení:

Statutory: /Zástupce:

www address: /www adresa:

### PRESSREADER PRODUCTS AND SERVICE PROVIDER CONTACTS DETAILS/KONTAKTNÍ ÚDAJE POSKYTOVATELE PRESSREADER PRODUKTŮ A SLUŽEB

Business Name:/Obchodní firma: **NewspaperDirect Inc. dba PressReader**

Address:/Sídlo: **200-13111 Vanier Place, Richmond BC Canada V6V 2J1**

Bank Account:/Bankovní spojení: **Acct # 287224-270  
Beneficiary: NewspaperDirect Inc.  
HSBC Bank Canada, 885 West Georgia St. Vancouver  
Branch #10020**

www address:/www stránka: **www.pressreader.com**

### AGENTS CONTACTS DETAILS/KONTAKTNÍ ÚDAJE ZPROSTŘEDKOVATELE

Business Name:/Obchodní firma: **Marek Šustek**

Address:/Místo podnikání: **Brázdímská 1552, 250 01 Brandýs nad Labem, Czech  
Republic**

IC and Tax Reg. No.:/IČ a DIČ: **IC71736093; DIC CZ7007170962**

---

Bank Account:/Bankovní spojení: **Raiffeisen Bank, a.s.; 6115953001/5500;**  
**SWIFT RZBC CZ PP**  
**IBAN CZ885500000006115953001**

---

www address:/www stránka: **www.newspaperdirect.cz**

---

### **SPECIFICS OF THE AGREEMENT/SPECIFIKA SMLOUVY**

---

#### Payments details/

##### Detaily platby

Platba bude provedena na základě Výzvy k platbě od zprostředkovatele (Marek Šustek IČ 717 36 093) v měně uvedené ve Výzvě k platbě (Kč), a to maximálně do 30 dnů od obdržení dokumentu zaslaného Klientovi faxem nebo emailem nebo jak je uvedeno v této Smlouvě. Cena služby bude obsahovat DPH v zákonné výši v místě poskytování služby. Zprostředkovatel vydá daňový doklad (fakturu) nejpozději do 10 dnů od obdržení příslušné platby od Klienta.

The payment will be made on the basis of the local Agent (Marek Sustek IC 717 36 093) Call of payment in the currency of the Call of payment (CZK) provided by Agent within 30 (thirty) days from receipt by the Client of an invoice therefor, sent by facsimile or by email or as set out in this Agreement. The price for the Service shall include the VAT at the rate applicable in the state where the Service is provided. The agent shall issue a Tax document (invoice) within 10 days of receiving applicable payment from the client.

Pro účely této smlouvy se konstatuje, že klient je součástí neformálního konsorcia. Toto konsorcium obdrželo od Ministerstva kultury účelově vázané finanční prostředky ve výši XXXXXX,- Kč bez DPH (21%), které jsou určeny k úhradě části plnění na základě této smlouvy. Jedná se o úhradu části poplatku za *jednu/tři* přístupovou licenci pro každého člena neformálního konsorcia v rámci programu **VISK 8/A** pro rok 2016.

S ohledem na skutečnost, že takto účelově vázané finanční prostředky je třeba vést účetně odděleně od finančních prostředků nepocházejících z grantových zdrojů, dohodli se zúčastnění na tom, že za období od 1.4.2016 do 30.11.2016 (8 měsíců) bude plnění poskytované podle příslušných smluv hrazeno z grantových prostředků MK ČR. Finanční spoluúčast požadovanou v zadání programu, uhradí členové konsorcia z vlastních finančních prostředků. Jedná se o úhradu za plnění od 1. 12. 2016 do 31. 3. 2017 (4 měsíce).

#### Special Arrangements/ Zvláštní ujednání

For the purposes of this agreement states that the client is a member of informal consortium (in total XX members). This consortium have received from the Ministry of Culture of the purpose funding of XXX.XXX,- CZK without VAT (21%) , which are intended to provide a payment of performance under this contracts. It is the payment of the fee for *one/three* simultaneous access licenses for each member of an informal consortium under the programme **VISK 8/A** for the year 2016.

Given the fact that this purpose provided funds should be kept separately from the accounting of funds of non-grant sources, the parties agreed that, for the period from 1.4.2016 to 30.11.2016 (8 months) will be performance provided according the contract, paid from purpose grant funds by the Ministry of Culture. Financial participation required in the terms of the program, the consortium members will pay from its own funds. This is a payment for services from 1.12.2016 to 31.3. 2017 (4 months).

---

---

**ACCOUNT DETAILS/DETAILY SLUŽBY**


---

**Account Start Date:/Počátek poskytování služby:** **1.4.2016**

**Number of Simultaneous users required:/Požadovaný počet souběžných uživatelských přístupů:** **1 /3**

**Total amount for yearly subscription:/Celková výše ročního předplatného:**

**Amount granted by programme (1/3 sim user for 8months):/Částka poskytnutá z grantového programu (1/3 uživatelské licence na 8 měsíců):**

**Amount be paid by client: (due date November 2016)/Částka hrazená klientem: (splatná v listopadu 2016)**

**Currency:/Měna:** **CZK with VAT (21%)/Kč včetně DPH (21%)**

**IP range:/Rozsah IP:**

**Auto Renew**

**Agreement:/Smlouva s automatickou obnovou:**  Yes/Ano

Note: List of participants in the programme and pricing may be subject of change for the next years.  
Poznámka: Seznam účastníků programu a výše ceny pro další období se mohou změnit.

**Account Type:/Typ uživatelského účtu:**  Library PressDisplay

---

**CONTACT INFORMATION/KONTAKTNÍ INFORMACE**

Agreement/Technical Contact Name:  
/Smluvní/Technický kontakt – jméno: \_\_\_\_\_

Agreement/Technical Contact Email:  
/Smluvní/Technický kontakt – email: \_\_\_\_\_

Telephone Nº (incl. country code)  
/Telefonní číslo (vč. mezinárodní předvolby): \_\_\_\_\_

Fax Nº (incl. country code) /Fax (vč. mezinárodní předvolby) : \_\_\_\_\_

---

**AGREED TO BY/ODSOUHLASENO:**

**Client:/Za klienta:**

**PressReader:**

Signature:/Podpis:

Signature:/Podpis:

Name:/Jméno:

Name:/Jméno:

Date:/Datum:

Date:/Datum:

---